

Loi pour faire droit à Louis Jules Fabry.
Loi pour faire droit à Kathleen Anne Bentley Hainsworth.

Loi pour faire droit à Ethel McCready Thomas.
Loi pour faire droit à Lois Edith Laffoley Kelly.
Loi pour faire droit à Evelyn Helen Cowell Varrin.

Loi pour faire droit à Marion Helen Hawes Gordon.

Loi pour faire droit à Winnifred Isobel Bassett Yuill.

Loi pour faire droit à Eileen May Walker Cole.
Loi pour faire droit à Frank Ashworth.

Loi pour faire droit à Margaret Galbraith Hardie McCall.

Loi pour faire droit à Goldie Natovitch Molson.
Loi pour faire droit à Norma Veronica Besner Roast.

Loi pour faire droit à Catherine Anna Regan Herdt.

Loi pour faire droit à Errol Alexander Edgley.
Loi pour faire droit à Marie-Marguerite-Eugénie-Lucie Prévost Lalonde.

Loi pour faire droit à Myrtle Maloche Reath.
Loi pour faire droit à Eileen Margaret Smith Bates.

Loi pour faire droit à Selim Jean Malakie, autrement connu sous le nom de Solomon Malacket.
Loi pour faire droit à Ruby Lydia Donnelly Champion.

Loi pour faire droit à Edna Edith Lily Caron Gourdie.

Loi pourvoyant à l'exécution du traité de paix entre le Canada et le Japon.

Loi constituant en corporation les Commissaires du port de Belleville.

Loi modifiant la Loi de 1940 sur l'assurance-chômage.

Loi concernant les territoires du Nord-Ouest.
Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.

Loi revisant la composition du capital de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et pourvoyant à certaines autres questions financières.

Loi modifiant la Loi des grains du Canada.
Loi concernant l'immigration.

Loi concernant les allocations aux anciens combattants et aux personnes à leur charge.

Loi modifiant la Loi de 1951 sur les avantages destinés aux anciens combattants.

Loi modifiant la Loi sur l'assurance des anciens combattants.

Loi modifiant la Loi des pensions.
Loi modifiant la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils.

Loi modifiant la Loi de 1947 sur le Fonds de bienfaisance de l'armée.

Loi autorisant la prestation de fonds pour faire face à certaines dépenses d'établissement du réseau des Chemins de fer nationaux du Canada pendant l'année civile 1952, ainsi que la garantie, par Sa Majesté, de certaines valeurs qu'émettra la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.

Loi autorisant le gouvernement du Canada à conclure des conventions avec les gouvernements provinciaux, aux termes desquelles les provinces, en retour d'une compensation, s'engagent à s'abstenir de lever certains impôts pour un temps limité.

Loi sur les contrats d'assurance ou de réassurance maritime et aérienne contre les risques de guerre.

Loi concernant la monnaie, la Monnaie royale canadienne et le fonds des changes.

Loi procurant des allocations de retraite, sur une base contributive, aux personnes qui ont siégé à la Chambre des Communes du Canada.

Loi modifiant la Loi sur la conservation des forêts des Rocheuses orientales.

[L'hon. M. Abbott.]

Loi constituant en corporation *Ogdensburg Bridge Authority*.

Loi constituant en corporation *The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association*.

Loi modifiant la Loi des enquêtes sur les coalitions et le Code criminel.

Loi remaniant la représentation à la Chambre des Communes.

La sanction royale de ces bills est proclamée par le greffier du Sénat dans les termes suivants:

Au nom de Sa Majesté, le député de Son Excellence le Gouverneur général sanctionne ces bills.

Alors l'honorable Orateur de la Chambre des communes s'adresse au député de Son Excellence le Gouverneur général en ces termes:

Qu'il plaise à Votre Excellence:
Les Communes du Canada ont voté certains subsides nécessaires pour permettre au gouvernement de faire face aux dépenses du Service public.

Au nom des Communes, je présente à Votre Excellence le bill suivant:

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1953,

Que je prie humblement Votre Excellence de sanctionner.

La sanction royale de ce bill est proclamée par le greffier du Sénat, par ordre du député de Son Excellence, dans les termes suivants:

Au nom de Sa Majesté, le très honorable député de Son Excellence le Gouverneur général remercie ses loyaux sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce bill.

L'hon. M. Garson: Je propose que la Chambre s'ajourne maintenant.

(La motion est adoptée et la Chambre s'ajourne à 5 heures et 30 minutes de l'après-midi jusqu'au jeudi 20 novembre 1952 à 11 heures de la matinée, à moins qu'il ne soit ordonné autrement, conformément aux dispositions de l'ordre spécial rendu le vendredi 27 juin 1952.)

Les crédits suivants ont été adoptés en comité des subsides.

REVENU NATIONAL

Douanes et accise—

302. Administration générale, \$2,105,832.

303. Services d'inspection, d'enquêtes et de vérification, \$2,924,216.

Bureaux, bureaux secondaires et postes de surveillance—

304. Administration et entretien, \$19,643,329.

305. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et nouveau matériel, \$1,064,050.

306. Dépenses et rajustements de saisies de douanes et d'accise, \$19,000.

Division de l'impôt—

307. Administration générale, \$1,537,200.

308. Inspection et vérification internes, \$832,322.

309. Bureaux de district, \$21,062,690.

Commission d'appel de l'impôt sur le revenu—

310. Dépenses d'administration, \$74,360.

Bureaux, bureaux secondaires et postes de surveillance—

732. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et nouveau matériel—Crédit supplémentaire, \$66,000.